



Kontakty z Mediami
i Informacja

Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej

KOMUNIKAT PRASOWY nr 99/21

Luksemburg, 10 czerwca 2021 r.

Wyrok w sprawie C-65/20
KRONE – Verlag

Zamieszczony w wydrukowanej gazecie artykuł zawierający nieprawidłową poradę zdrowotną dotyczącą stosowania rośliny, zastosowanie się do której to porady przez czytelnika doprowadziło do powstania uszczerbku na jego zdrowiu, nie stanowi produktu wadliwego w rozumieniu prawa Unii

Artykuł taki nie może zatem prowadzić do powstania niezależnej od winy odpowiedzialności wydawcy lub drukarza owej gazety na podstawie dyrektywy w sprawie odpowiedzialności za produkty wadliwe

KRONE – Verlag jest spółką prasową z siedzibą w Austrii. Jest ona właścicielem mediów i wydawcą regionalnego wydania gazety *Kronen-Zeitung*. Dnia 31 grudnia 2016 r. opublikowała ona w tej gazecie artykuł opisujący korzyści płynące ze stosowania okładów z tartego chrzanu, podpisany przez osobę będącą członkiem zakonu, która jako ekspert w dziedzinie ziół leczniczych udziela bezpłatnie porad w rubryce publikowanej codziennie przez tę gazetę.

Artykuł ten miał następującą treść:

„Łagodzenie bóli reumatycznych

Świeży, grubo starty chrzan może przyczynić się do zmniejszenia bólu spowodowanego reumatyzmem. Bolące miejsca należy najpierw natrzeć gęstym olejem roślinnym lub smalcem wieprzowym, a następnie nałożyć na nie warstwę startego chrzanu i docisnąć. Okład taki można pozostawić na czas od dwóch do pięciu godzin, a następnie go usunąć. Jego zastosowanie ma pozytywny efekt drenujący”.

Wskazany w artykule okres od dwóch do pięciu godzin, podczas którego substancja miała być stosowana, był jednak nieprawidłowy, ponieważ zamiast słowa „minut” użyto słowa „godzin”. Powódka, będąca obywatelką austriacką, opierając się na wskazanym w artykule czasie leczenia, nałożyła okład z tej substancji na staw skokowy swej stopy na około trzy godziny i zdjęła go dopiero wtedy, gdy zaczęła odczuwać silny ból, którego źródłem była toksyczna reakcja skórna.

Powódka, uznawszy, że została jej wyrządzona krzywda, wystąpiła przeciwko KRONE-Verlag z żądaniem zadośćuczynienia za uszkodzenie ciała. Ponieważ żądanie to zostało oddalone zarówno w pierwszej instancji, jak i w postępowaniu apelacyjnym, powódka wniosła rewizję do Oberster Gerichtshof (sądu najwyższego, Austria).

Po rozpoznaniu przedstawionego przez ten sąd wniosku o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym Trybunał Sprawiedliwości stwierdził, że „produktu wadliwego” w rozumieniu dyrektywy w sprawie odpowiedzialności za produkty wadliwe¹ nie stanowi wydrukowany egzemplarz gazety, na łamach której poruszono tematykę paramedyczną i udzielono nieprawidłowej porady zdrowotnej dotyczącej stosowania rośliny, zastosowanie się do której to porady przez czytelnika gazety doprowadziło do powstania uszczerbku na jego zdrowiu.

¹ Artykuł 2 dyrektywy Rady 85/374/EWG z dnia 25 lipca 1985 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich dotyczących odpowiedzialności za produkty wadliwe (Dz.U. 1985, L 210, s. 29), zmienionej dyrektywą 1999/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 maja 1999 r. (Dz.U. 1999, L 141, s. 20), w związku z art. 1 i art. 6 tej dyrektywy, zmienionej dyrektywą 1999/34.

Ocena Trybunału

Trybunał podkreślił przede wszystkim, że produkt jest wadliwy w rozumieniu dyrektywy w sprawie odpowiedzialności za produkty wadliwe², jeżeli nie zapewnia bezpieczeństwa, jakiego można w uzasadniony sposób oczekiwać. Wadliwość produktu określa się na podstawie określonych elementów nieodłącznie związanych z samym produktem, odnoszących się w szczególności do jego wyglądu, sposobu użycia oraz czasu, w którym został on wprowadzony do obrotu.

Następnie, przypominawszy, iż okoliczność, że w dyrektywie tej nie zawarto przepisów dotyczących możliwości przypisania odpowiedzialności za produkty wadliwe w przypadku szkody wyrządzonej przez usługę, której dany produkt jest jedynie fizycznym nośnikiem, odzwierciedla intencje prawodawcy Unii, Trybunał zaznaczył, że w omawianej sprawie nieprawidłowa porada nie wykazuje związku z wydrukowaną gazetą, która stanowi jej nośnik. W szczególności usługa ta nie dotyczy ani wyglądu, ani sposobu użycia owej gazety, wobec czego nie należy zatem do elementów nieodłącznie związanych z wydrukowaną gazetą, które same w sobie pozwalają ocenić, czy produkt ten jest wadliwy.

Następnie, podkreślając, że odpowiedzialność usługodawców i odpowiedzialność producentów wyrobów gotowych stanowią dwa odrębne systemy odpowiedzialności, ponieważ działalności usługodawców nie zrównuje się z działalnością producentów, importerów i dostawców, Trybunał przypomniał, że ze względu na specyfikę usług system odpowiedzialności usługodawcy powinien być przedmiotem odrębnej regulacji³.

W ocenie Trybunału nieprawidłowa porada zdrowotna, która została opublikowana w wydrukowanej gazecie i która dotyczy sposobu użycia innej rzeczy, nie jest zatem objęta zakresem stosowania dyrektywy w sprawie odpowiedzialności za produkty wadliwe i nie może czynić tej gazety wadliwą ani prowadzić do powstania, na podstawie tej dyrektywy, niezależnej od winy odpowiedzialności „producenta”, bez względu na to, czy chodzi tu o wydawcę owej gazety, jej drukarza, czy też autora artykułu.

W tym względzie Trybunał wyjaśnił, że chociaż w omawianej sprawie nie powstaje przewidziana w tej dyrektywie niezależna od winy odpowiedzialność za produkty wadliwe, to zastosowanie mogą znaleźć inne systemy odpowiedzialności umownej lub pozaumownej oparte na różnych podstawach, takich jak rękojmia za wady ukryte lub wina.

UWAGA: Odesłanie prejudycjalne pozwala sądom państw członkowskich, w ramach rozpatrywanego przez nie sporu, zwrócić się do Trybunału z pytaniem o wykładnię prawa Unii lub o ocenę ważności aktu Unii. Trybunał nie rozpoznaje sporu krajowego. Do sądu krajowego należy rozstrzygnięcie sprawy zgodnie z orzeczeniem Trybunału. Orzeczenie to wiąże w ten sam sposób inne sądy krajowe, które spotkają się z podobnym problemem.

Dokument nieoficjalny, sporządzony na użytek mediów, który nie wiąże Trybunału Sprawiedliwości.

[Pełny tekst](#) wyroku jest publikowany na stronie internetowej CURIA w dniu ogłoszenia.

Osoba odpowiedzialna za kontakty z mediami: Ireneusz Kolowca ☎ (+352) 4303 2793

² Artykuł 6 dyrektywy.

³ Wniosek Komisji z dnia 9 listopada 1990 r. dotyczący dyrektywy Rady w sprawie odpowiedzialności usługodawcy COM(90) 482 wersja ostateczna (Dz.U. 1991, C 12, s. 8).